



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 695]

नई दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 8, 2009/अग्रहायण 17, 1931

No. 695]

NEW DELHI, TUESDAY, DECEMBER 8, 2009/AGRAHAYANA 17, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 8 दिसम्बर, 2009

सं. 132/2009-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 867(अ).—आमेहित प्राधिकारी सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपरीष्ठ 8517 62 के अंतर्गत आने वाले सिंक्रोनस डिजीटल हाइआर्की ट्रांसमिशन उपकरण (जिनको इसके पश्चात संबद्ध माल कहा गया है) और जो कि चीन जनगण और इजराइल (जिनको इसके पश्चात संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगामित या वहां से निर्यात किये गए, के विषय में अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/2/2009-डीजीएडी, तारीख 7 सितम्बर, 2009 जो कि, भारत के राजपत्र असाधारण, भाग I, खंड 1 तारीख 7 सितम्बर, 2009 में प्रकाशित की गई है, से इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि :

हितबद्ध पार्टियों द्वारा उठाए गए मुद्दों तथा किए गए अनुरोधों और इस जांच परिणाम में दर्ज किए गए प्राधिकारी के समक्ष उपलब्ध तथ्यों की जांच करने के बाद प्राधिकारी अनंतिम रूप से यह निष्कर्ष निकालते हैं कि :

- (i) संबद्ध देशों से भारतीय बाजार में संबद्ध वस्तु ने निर्यातक देश के घरेलू बाजारों में उसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर प्रवेश किया है;
- (ii) संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तु का पाटन मार्जिन अत्याधिक और न्यूनतम सीमा से अधिक है;
- (iii) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है और घरेलू उद्योग को हुई यह क्षति संबद्ध देशों के मूल की या वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तु के पाटित आयातों के मात्रा एवं कीमत प्रभाव, दोनों के कारण हुई है।

संबद्ध देशों में मूलतः उदगामित या वहां से निर्यात किये संबद्ध माल के आयातों पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादित शुल्क, का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम 1995 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पाठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9 क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त प्रांतमिक निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी स्तम्भ (4) में वर्णित देश में उदगामित, उक्त सारणी के स्तम्भ (6) की तत्त्वानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर जो कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) की तत्त्वानी प्रविष्टि में वर्णित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपरीष्ठ के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तम्भ (3) की तत्त्वानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तम्भ (5) की तत्त्वानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तम्भ (7) की तत्त्वानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तम्भ (8) की तत्त्वानी प्रविष्टि में इंगित सीआईएफ मूल्य के प्रतिशत को लागू करके निकाली गई राशि की दर पर प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करती है।

### सारणी

| क्र. सं. | उप-शीर्ष   | विवरण  | उद्गम देश         | निर्यात का देश    | उत्पादक                                      | निर्यातक                                     | राशि | माप की इकाई                 |
|----------|------------|--|-------------------|-------------------|--|--|------|-----------------------------|
| 1        | 2          | 3  | 4                 | 5                 | 6  | 7  | 8    | 9                           |
| 1.       | 8517<br>62 | ‘पूर्ण एस डी एच उपकरण जिसमें सीकेडी/एसकेडी रूप शामिल है अर जिसमें उसके पूर्जे तथा संघटक शामिल हैं, जिनका उक्त उपकरण के लिए अनन्य उपयोग होगा है | चीन<br>जन.<br>गण. | चीन<br>जन.<br>गण. | मैं0 फाइबरहोम टेलीकम्यूनिकेशन टेक्नोलोजी लि. | मैं0 फाइबरहोम टेलीकम्यूनिकेशन टेक्नोलोजी लि. | 236% | आयातों के सीआईएफ मूल्य का % |
| 2.       | -वही-      | -वही-  | चीन<br>जन.<br>गण. | चीन<br>जन.<br>गण. | अल्काटेल-लूसेंट शंघाई बेल कंपनी लि0          | अल्काटेल-लूसेंट शंघाई बेल कंपनी लि0          | 29%  | आयातों के सीआईएफ मूल्य का % |
| 3        | -वही-      | -वही-  | चीन<br>जन.<br>गण  | चीन<br>जन.<br>गण  | मैं0 हुआवी टेक्नोलोजीज कंपनी लि0             | मैं0 हुआवी टेक्नोलोजीज कंपनी लि0             | 50%  | आयातों के सीआईएफ मूल्य का % |

|    |       |       |                      |                  |  |  |       |   |
|----|-------|-------|----------------------|------------------|--|--|-------|---|
| 4  | -वही- | -वही- | चीन<br>जन.<br>गण     | चीन<br>जन.<br>गण | उपर्युक्त क्र.सं.<br>1,2 व 3 से<br>इतर कोई अन्य<br>संयोजन                      | कोई  | 236%  | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 5  | -वही- | -वही- | चीन<br>जन.<br>गण     | इजराइल           | मैं0 हैंगजाऊ इ <sup>सी</sup> आई <sup>टेलिकाम</sup> लि0,<br>इजराइल<br>कंपनी लि0 | मैं0 ई सी आई <sup>टेलिकाम</sup> लि0,<br>इजराइल | 93%   | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 6  | -वही- | -वही- | चीन<br>जन.<br>गण     | इजराइल           | उपर्युक्त क्र.सं.<br>5 से इतर कोई<br>अन्य संयोजन                               | कोई  | 236%  | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 7  | -वही- | -वही- | चीन<br>जन.<br>गण     | कोई              | कोई  | कोई  | 236%  | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 8  | -वही- | -वही- | इजराइल<br>इतर<br>कोई | चीन<br>जन.<br>गण | कोई  | कोई  | 236%  | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 9  | -वही- | -वही- | इजराइल               | इजराइल           | मैं0 ई सी आई <sup>टेलिकाम</sup> लि0,<br>इजराइल                                 | मैं0 ई सी आई <sup>टेलिकाम</sup> लि0,<br>इजराइल | शून्य | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 10 | -वही- | -वही- | इजराइल               | इजराइल           | उपर्युक्त क्र.सं.<br>9 से इतर कोई<br>अन्य संयोजन                               | कोई  | 37%   | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
| 11 | -वही- | -वही- | इजराइल               | कोई              | कोई  | कोई  | 37%   | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |

|    |       |       |                              |        |     |     |     |   |
|----|-------|-------|------------------------------|--------|-----|-----|-----|---|
| 12 | -वही- | -वही- | चीन<br>जन. गण.<br>इतर<br>कोई | इजराइल | कोई | कोई | 37% | आयातों<br>के<br>सीआईएफ<br>मूल्य का<br>% |
|----|-------|-------|------------------------------|--------|-----|-----|-----|---|

**टिप्पणी:** इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए 'सीआईएफ मूल्य' सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन संगणित मूल्य

[फा. सं. 354/204/2009-टीआरसू]

लिमातुला यादेन, उप-सचिव

**MINISTRY OF FINANCE**

**(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 8th December, 2009

No. 132/2009-Customs

**G.S.R. 867(E).**— Whereas, in the matter of import of all kinds of Synchronous Digital Hierarchy Transmission Equipment (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 8517 62 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from, People's Republic of China (China PR) and Israel (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority, in its preliminary findings vide notification No. 14/2/2009-DGAD, dated the 7<sup>th</sup> September, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 7<sup>th</sup> September, 2009, has come to the conclusion that—

- i) the subject goods have entered the Indian market from the subject countries at prices less than their normal values in the domestic markets of the exporting countries;
- ii) the dumping margins of the subject goods imported from the subject countries are substantial and above de minimis;
- iii) the domestic industry has suffered material injury and the injury has been caused to the domestic industry both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries,

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on all imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid preliminary findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country as specified in the corresponding entry in column (4)

and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporter as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate to be worked out as percentage of the CIF value of imports of the subject goods as specified in the corresponding entry in column (8) of the said Table.

Table

| S. No. | Sub-heading | Description   | Country of origin | Country of export | Producer  | Exporter  | Amount | Unit of Measurement       |
|--------|-------------|---|-------------------|-------------------|---|---|--------|---------------------------|
| (1)    | (2)         | (3)   | (4)               | (5)               | (6)   | (7)   | (8)    | (9)                       |
| 1      | 8517 62     | Complete Synchronous Digital Hierarchy (SDH) equipment including in CKD / SKD and including its parts and components which have a dedicated use for the equipment | China PR          | China PR          | M/S Fibrehome Telecommunication Technologies Ltd.     | M/S Fibrehome Telecommunication Technologies Ltd. | 236%   | % of CIF Value of Imports |
| 2      | -do-        | -do-  | China PR          | China PR          | Alcatel-Lucent Shanghai Bell Co. Ltd.                 | Alcatel-Lucent Shanghai Bell Co. Ltd.             | 29%    | % of CIF Value of Imports |
| 3      | -do-        | -do-  | China PR          | China PR          | M/S Huawei Technologies Co., Ltd.                     | M/S Huawei Technologies Co., Ltd                  | 50%    | % of CIF Value of Imports |
| 4      | -do-        | -do-  | China PR          | China PR          | Any other combination than as at Sl. 1, 2 and 3 above | Any   | 236%   | % of CIF Value of Imports |
| 5      | -do-        | -do-  | China PR          | Israel            | M/S Hangzhou ECI Telecommunication Co. Ltd            | M/S ECI Telecom Ltd., Israel                      | 93%    | % of CIF Value of Imports |
| 6      | -do-        | -do-  | China PR          | Israel            | Any other than combination as at Sl.No.5 above        | Any   | 236%   | % of CIF Value of Imports |

|    |      |      |                         |          |  |                              |      |                           |
|----|------|------|-------------------------|----------|--|------------------------------|------|---------------------------|
| 7  | -do- | -do- | China PR                | Any      | Any  | Any                          | 236% | % of CIF Value of Imports |
| 8  | -do- | -do- | Any other than Israel   | China PR | Any  | Any                          | 236% | % of CIF Value of Imports |
| 9  | -do- | -do- | Israel                  | Israel   | M/S ECI Telecom Ltd., Israel                     | M/S ECI Telecom Ltd., Israel | Nil  | % of CIF Value of Imports |
| 10 | -do- | -do- | Israel                  | Israel   | Any other than combination as at Sl. No. 9 above | Any                          | 37%  | % of CIF Value of Imports |
| 11 | -do- | -do- | Israel                  | Any      | Any  | Any                          | 37%  | % of CIF Value of Imports |
| 12 | -do- | -do- | Any other than China PR | Israel   | Any  | Any                          | 37%  | % of CIF Value of Imports |

**Note:** For the purposes of this notification, "CIF value" means assessable value as determined under section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962).

[F. No. 354/204/2009-TRU]

LIMATULA YADEN, Dy. Secy.